

## Le Salésianum de Sion a fermé ses portes

En 1938, une des premières victimes de la haine d'Hitler, en Autriche, fut l'institut de théologie « Canisianum », dirigé par les Jésuites, et célèbre dans toute l'Europe et même en Amérique.

Expulsé, le « Canisianum » trouva un asile provisoire dans le canton du Valais, à Sion. Les autorités fédérales accordèrent l'autorisation de séjour d'abord jusqu'en 1940, puis, avec la guerre, jusqu'à la fin des hostilités.

Pour tenir la parole donnée au Conseil fédéral, au printemps 1945 déjà, des pourparlers furent engagés pour le retour aussi rapide que possible de l'Institut en Autriche. Et en automne 1945, l'enseignement théologique put ainsi reprendre en partie à Innsbruck, bien que la plus grande partie de la Maison de l'Institut soit et sera encore occupée par des administrations officielles, et que le droit de propriété ne soit pas encore reconnu aux anciens propriétaires.

En dépit de gros obstacles, on est parvenu, pour l'automne 1946, à rétablir un enseignement complet et régulier, non sans avoir eu à vaincre des difficultés presque surhumaines, qu'ignorent les pays épargnés par la guerre. C'est pourquoi les cours de théologie furent définitivement suspendus le 22 juin dernier, à Sion, et les étudiants informés que le Convict théologique ne rouvrirait plus ses portes à Sion, en automne 1946. Les mois de juillet et d'août furent employés au transfert de l'Institut. Et avant-hier 29 août, le dernier Père a quitté Sion.

Le Salésianum a tenu à exprimer aux Autorités ecclésiastiques et civiles de la ville de Sion et du canton du Valais, ainsi qu'au Conseil fédéral, les remerciements les plus cordiaux pour la bienveillance et l'aide témoignées dans la détresse.

## Le ministre des Soviets va arriver à Berne

M. Kulaschenko, ministre de l'URSS à Berne, et ses collaborateurs ont quitté Moscou tôt samedi matin, en avion. La mission soviétique devait arriver en Suisse au cours de la journée de dimanche. Mais les autorités de l'aérodrome de Cointin ont fait savoir, dimanche soir, que l'avion soviétique n'avait pu quitter Paris en raison du brouillard.

## Le maréchal Smuts en visite chez M. Churchill

Le maréchal Smuts, premier ministre d'Afrique du Sud, a passé le week-end à Choisy, en compagnie de M. Winston Churchill.

## Les Zougois ne veulent pas de place de tir

Une délégation du gouvernement de Zoug, à laquelle s'étaient joints les quatre représentants du canton aux Chambres fédérales, est venue faire une démarche auprès du président de la Confédération, pour lui dire les craintes du canton de Zoug à propos d'une reprise du projet de place de tir à Rothenturm.

Le chef du Département militaire a rassuré les visiteurs.

## A l'Office suisse de compensation

Le Conseil fédéral a nommé M. Max Ott, avocat, de Berne et Felben, jusqu'ici secrétaire général, directeur de l'Office suisse de compensation.

### Le Don suisse

alimente 100.000 enfants en zone française

Le Don suisse reprendra en septembre l'alimentation des enfants dans toute la zone française. Le nombre des enfants entrant en cause s'est élevé à environ 100.000, dont 32.000 en Rhénanie-Hesse, Nassau. 30.000 en Hesse-Palatinat, 15.000 en Sarre, 10.000 dans le Wurtemberg et 7.000 en Bade. La distribution des repas est momentanément assurée jusqu'à la fin de l'année.

### Les Jeunes radicaux veulent la revision totale de la Constitution

Les délégués des jeunesses radicales de la Suisse romande, réunis en congrès à Sion, ont voté dimanche matin une résolution demandant que soient entrepris sans retard les travaux législatifs nécessaires pour la revision totale et rapide de la Constitution fédérale.

### Le corps électoral d'Olten et l'encouragement de la construction

Les électeurs d'Olten ont repoussé par 1503 voix contre 1046 le projet portant encouragement de la construction d'immeubles locatifs.

## Une représentation suisse en pays de Bade

La Suisse a établi une représentation consulaire pour le pays de Bade occupé par les Français, avec siège à Fribourg-en-Brisgau.

M. Pierre Kern, vice-consul, de Genève, a été chargé de la gérance.

## AVIATION

### L'avion le plus rapide du monde vient en Suisse

L'avion *Gloster Meteor IV*, dont une dépêche annonce l'arrivée prochaine en Suisse, est le plus rapide du monde. Il détient, en effet, le record mondial, avec 970 kilomètres à l'heure. Il sera montré à des experts du Département militaire fédéral. Si les conditions atmosphériques le permettent, il arrivera aujourd'hui lundi, 2 septembre, entre midi trente et treize heures, à l'aérodrome de Cointin.

Des appareils du type *Gloster Meteor IV* sont fabriqués en série actuellement pour la RAF.

## Presse suisse

Le comité central de l'Association de la presse suisse, réuni à Porrentruy, sous la présidence de M. Gaston Bridel, a liquidé les affaires courantes et approuvé les préparatifs en vue de l'assemblée générale, qui se tiendra à Bad-Ragaz.

Il a préparé, en outre, des propositions à l'adresse de l'assemblée générale, au sujet de la nouvelle organisation mondiale des journalistes qui a été fondée en juillet dernier à Copenhague.

La conférence des présidents de l'Association a siégé ensuite. Après avoir entendu un rapport du président central sur l'activité du comité central durant l'exercice en cours, elle s'est occupée de la question des adhésions à la nouvelle organisation mondiale des journalistes. Au nombre des propositions soumises par les diverses sections figuraient en particulier la question de l'amélioration de la position matérielle des membres de l'Association.

\*\*\*

M. Michele Tunisi a quitté la rédaction du *Giornale del Popolo*. Il sera remplacé par M. Costantino Poretta, licencié en droit.

## Les votations argoviennes

En votation cantonale, le peuple argovien a accepté, par 39.099 voix contre 21.654, la loi sur l'encouragement de la construction de logements et, par 45.681 voix contre 15.949, la loi sur le versement de rentes complémentaires de l'assurance-vieillesse et survivants cantonale.

## FAITS DIVERS

### SUISSE

#### Une série de vols au Tessin

La presse tessinoise signale que, au cours des dernières semaines, le nombre des vols a énormément augmenté, notamment dans le district de Lugano. Le plus grand nombre de vols sont commis dans des magasins et des villas de la campagne. La police a arrêté plusieurs individus d'origine étrangère qui étaient en possession d'armes. La presse tessinoise déplore le fait que la police ne donne pas de détails sur ces vols.

#### Un grave accident à la Vue des Alpes

Un grave accident de la circulation s'est produit samedi matin sur la route de la Vue des Alpes. Une automobile de La Chaux-de-Fonds, occupée par trois personnes, a fait, pour une cause inconnue, une embardée d'une trentaine de mètres et est tombée dans un fossé. Les trois occupants ont été grièvement blessés. L'un d'eux, M. René Späti, transporté à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds, y est décédé peu après des suites d'une fracture du crâne.

#### Une fabrique de drap en feu

Le feu s'est déclaré à la Fabrique de drap de Bagnes (Valais). Grâce à l'intervention des pompiers, le sinistre a pu être maîtrisé, mais les dégâts, causés tant par le feu que par l'eau, sont importants.

#### Une bagarre à Neuchâtel

Une bagarre a éclaté aux premières heures de la journée de dimanche dans un appartement du centre de Neuchâtel. Un homme est tombé dans la rue d'une fenêtre. Très grièvement blessé, il a dû être conduit à l'hôpital. La police enquête pour savoir s'il est tombé accidentellement ou s'il a été bousculé.

#### Un coureur se tue en s'entraînant

Samedi après midi, le coureur Henri Rüfli, né en 1909, mécanicien, de Lausanne, qui s'entraînait pour le circuit de Mendrisio, est venu se jeter contre un arbre. Transporté d'urgence à l'hôpital de Mendrisio, il y a succombé peu après.

#### Ecrasé par un char

L'ouvrier des travaux publics Willy Plüs, qui conduisait un char entre Hergiswil et Obenu-Kriens, est tombé sous les roues et a été écrasé. Agé de 37 ans, il était marié et père d'un enfant.

### ÉTRANGER

#### Acte de banditisme à Paris

En sortant d'un établissement industriel, rue de Lisbonne, un caissier a été attaqué par trois individus qui lui dérobèrent sa sacoche, contenant 2.100.000 fr.

#### Les agressions à Paris

Huit agressions en quinze heures, tel est le bilan de la journée de vendredi pour Paris et la région parisienne : agressions en pleine rue, agressions à domicile au cours desquelles des bandits ont volé des bijoux, fourrures et sommes en espèces totalisant plusieurs millions.

#### Les chômeurs italiens bloquent les routes

Trois mille chômeurs qui ont pris le maquis dans les montagnes de Pistoie ont bloqué le trafic routier pour quelque temps sur les routes de Pistoie-Bologne, Pistoie-Mantoue et Lucques-Modène.

#### Disparition d'un avion américain

Le quartier général des forces de l'air américaines en Europe annonce la disparition d'un avion type B 17 de la ligne Francfort-Casablanca, ayant quitté l'aérodrome de Francfort-Esthorpe le 29 août et transportant sept hommes d'équipage et quatre passagers. Le dernier bulletin capté à Lyon demandait des renseignements météorologiques.

#### Un cyclone catastrophique à Venise

Un cyclone s'est abattu, samedi, sur Venise. On compte trois tués et une cinquantaine de blessés. 240 familles sont sans abri. Les dommages causés surtout aux vignes sont évalués à 100 millions de lires. 1500 bâtiments ont été endommagés.

La tempête a sévi, avec une rare violence, sur tout le nord de l'Italie, détruisant le 80 % de la récolte du raisin et causant de gros dégâts aux cultures. Des bâtiments ont été détruits dans la plaine du Pô et la province de Venise. On compte deux tués et 30 blessés à San Donna di Piave. Une maison s'est effondrée près de Venise; deux locataires ont été grièvement blessés.

## La vie économique

### La Suisse à la foire de Prague

L'exposition suisse à la foire d'échantillons de Prague compte parmi les plus vastes des expositions étrangères à cette foire. Le pavillon suisse couvre une superficie de près de 600 mètres carrés et présente tous les produits que la Suisse exporte : machines, instruments de précision, outils, soie artificielle, produits pharmaceutiques et chimiques, montres, etc. Une section spéciale sera consacrée à la propagande touristique et des films de petits formats seront projetés pour montrer les beautés naturelles de la Suisse.

La foire d'échantillons de Prague se tiendra du 15 au 22 septembre et elle réunira encore 11 autres pays qui y montreront leurs produits.

### Dans le commerce alimentaire

Il ressort du rapport annuel de l'Association des épiciers suisses, qui groupe globalement 7000 membres, que cette organisation peut être considérée comme un facteur important du commerce alimentaire et de l'économie générale du pays. Les quatre organisations d'achats qui lui sont affiliées ont réalisé ensemble, en 1945, un chiffre d'affaires de près de 200 millions de francs. Par l'achat en gros et l'organisation de la répartition des marchandises, ces entreprises contribuent efficacement à renforcer la capacité de concurrence du détaillant.

Vingt-quatre candidats de la branche alimentaire se sont vu attribuer le diplôme de commerçant du commerce de détail après avoir passé avec succès les examens professionnels supérieurs du commerce de détail.

La Fiduciaire et le Service de consultation commerciale, qui exercent leur activité dans le cadre de l'Association, purent rendre de signalés services aux sociétaires dans l'application des diverses mesures d'entraide. La Fiduciaire se charge actuellement du bouclage des comptabilités d'environ 1000 membres, tenues par elle ou par le sociétaire, selon des directives unifiées. Les statistiques établies sur la base de ces comptabilités sont d'une grande importance au point de vue de l'économie publique et commerciale.

### La Foire des vins de Boudry

C'est par un temps déplorable que le cortège traditionnel de la Foire des vins de Boudry s'est déroulé hier dimanche après midi. Cette manifestation humoristique, placée sous le signe de la gaité, groupait 600 participants et de nombreux corps de musique. Malgré la pluie, elle a obtenu un très gros succès, puisque près de 7000 personnes avaient tenu à voir défiler ce cortège.

## LES SPORTS

### Le concours hippique international de Berne

Au paddock de la Remonte fédérale, furent disputés les deux premiers concours du Concours hippique international de Berne, malgré le temps maussade et une piste détrempée.

Le prix d'ouverture, disputé sur 800 m. avec douze obstacles ne mesurant pas plus de 110 centimètres en hauteur et 250 cm. en profondeur, exigeait beaucoup de précision, si bien qu'on n'enregistra, sur 81 concurrents, que 11 parcours sans faute.

Classement : 1. pl. Stauffer, Courgevaux, sur *Rinaldo*, 0 faute, 1 min. 38 sec. 4 ; 2. chevalier d'Orgeix, France, sur *Sucre de pomme*, 1 min. 40 sec. 4 ; 3. ex aequo M. Jonquères d'Orliola, France, sur *Faux coniat*, et major Servien, Yverdon, sur *Darius*, 2 min. 5 sec. ; 2. M. Morf, La Chaux-de-Fonds, sur *Martel*, 1 min. 44 sec. 4.

Le prix du Gurten comportait un parcours de chasse sur 960 mètres avec 14 obstacles ne dépassant pas 1 m. 20 de haut et 3 m. de profondeur. Classement au temps, 63 partants : 1. commandant de Busnel (France) sur *Mademoiselle de Bois de Cené*, 2 min. 25 sec. ; 2. M. Morf, La Chaux-de-Fonds, sur *Lustucru*, 2 min. 10 sec. ; 3. chevalier d'Orgeix (France), 2 min. 11 sec. 2 ; 4. ex aequo lt-col. Scott et cap. Mylius, Thoune, sur *Uzbug*, 2 min. 15 sec.

## RADIO

### Mardi 3 septembre

*Radio-Suisse romande* : 12 h. 30, *Echos de Bohême*, 13 h., *Le bonjour de Jack Rollan*, 13 h. 10, *L'Orchestre de jazz français Jack Hélian*, 13 h. 25, deux pages d'Albeniz, 17 h. 30, œuvres de compositeurs italiens du XVII<sup>e</sup> siècle, 18 h. 15, *Chronique à trois temps*, 18 h. 35, chansons du vieux Canada français, 19 h., *Frédéric Hippman et son orchestre*, 19 h. 25, *Le miroir du temps*, 19 h. 40, *Micro-Folies*, par Jean Nello, 20 h. 15, *Les hommes en blanc*, pièce en trois actes, de Sidney Kingsley.

*Radio-Suisse allemande* : 12 h. 15, chants de l'abbé Bovet, par un chœur de jeunes garçons. Ouverture de *Grigri* (P. Lincke), 18 h., *Fünfzehn Jahre hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch*, évocation radiophonique, 18 h. 30, *Von einer Wanderung*, 22 petites pièces pour piano, 19 h., *Notre récolte de fruits* : Qu'en ferons-nous ? Le fruit est la santé du peuple, 20 h., *Une rareté musicale* : quatuor en ré majeur (Haydn), 20 h. 20, concert symphonique, 22 h. 5, *Les instruments du jazz* : la batterie, causerie-audition.

### LE CIEL EN SEPTEMBRE

Constellations visibles le soir : au nord, le Dragon, la Grande et Petite Ourse, Persée et Cassiopee ; à l'est, le Bélier et le Carré de Pégase ; à l'ouest, Hercule, le Bouvier, la Couronne et le Serpent ; au zénith, le Cygne et la Lyre ; au sud, l'Aigle, Ophiucus, le Scorpion, le Sagittaire, le Capricorne et le Verseau. Mercure, en conjonction supérieure avec le soleil, le 14 septembre, est invisible. Vénus atteint, le 8, sa plus grande élongation est du soleil ; on peut l'apercevoir le soir jusque vers 20 h., ainsi que pendant la journée. Mars est invisible. Jupiter peut être observé un instant le soir, au début du mois. Saturne est visible le matin, à partir de 2.3 h., dans le Cancer. On peut observer Uranus dans le Taureau, dès 23 h. au début, et 21 h. 30 à la fin du mois. d'observation. Le 23 septembre, à 16 h. 41, le soleil par une nuit claire et sans lune, la lumière zodiacale se présente dans ses meilleures conditions d'observation. Le 2 3 septembre, à 16 h. 41, le soleil entre dans le signe de la Balance, marquant ainsi le début de l'automne. La longueur des jours est égale à celle des nuits. (Equinoxe d'automne.) Le 18 septembre la planète Uranus sera occultée par la lune. Début de l'occultation à 1 h. 18, fin à 2 h. 9 min.

Phases de la lune : le 3, premier quartier ; le 11, pleine lune ; le 18, dernier quartier ; le 25, nouvelle lune.

# FRIBOURG

## † Le professeur Lorenz

Le professeur Jacob Lorenz, publiciste et sociologue, est mort dans son chalet de Lorette au-dessus de Fribourg, dans la nuit de samedi à dimanche.

M. Jacob Lorenz, saint-gallois d'origine, était âgé de 63 ans. Il avait fait ses études aux Universités de Fribourg et de Zurich et s'était destiné au journalisme. De 1906 à 1908, il fut administrateur de l'Office du travail de Rorschach, et, de 1908 à 1916, adjoint au Secrétariat des ouvriers suisses. Il fut appelé en 1916 à la tête de l'Office cantonal zuricois de l'alimentation. M. Lorenz a été également directeur par interim du Bureau fédéral de statistique, ainsi que professeur d'économie politique et de sociologie à l'Université de Fribourg. Le professeur Lorenz fut membre de diverses commissions fédérales. Il a publié de nombreux ouvrages d'économie politique et fondé l'hebdomadaire *Das Aufgebot*.

### La rentrée au Collège St-Michel

Du 7 au 21 septembre, tous les nouveaux élèves externes doivent se présenter à M. le Préfet du Collège pour leur inscription. Ils apporteront leur livret scolaire ou leurs certificats d'études. Voici les heures de réception : le mercredi, le vendredi et le samedi, de 10 h. à midi et de 17 h. à 19 h.

## UNE GRANDE DÉMONSTRATION SPORTIVE

L'Union des sociétés sportives de la ville de Fribourg, afin de parfaire l'union de tous les sportifs de notre ville et des environs et afin d'affirmer leur solidarité, met sur pied une grande épreuve polysportive de propagande, qui aura lieu, dimanche 22 septembre, avec le programme suivant :

No 1, 1 marcheur, Grands-Places — Pont de Zähringen (Sud), 1100 m.

No 2, 1 cycliste, Pont de Zähringen (Sud — Villars-sur-Marly), bifurcation chemin du réservoir, 4000 m.

No 3, 1 crossmen, bifurcation chemin du réservoir de Marly — Les Rittes — rive de la Sarine, 1600 m.

No 4, 1 nageur, langue Nord bois des Rittes (bord de la Sarine) — Bois de Pérolles, 200 m.

No 5, 1 crossmen, station de pompage — Charmettes par la route de la pisciculture (1/2 parcours), 900 m.

No 6, 1 crossmen, même parcours, mais seconde moitié du parcours, 600 m.

Nos 7 à 10, coureurs de vitesse, Charmettes — Hôtel de Fribourg par la route des Arsenaux, sous forme d'un relai suédois (400-300-200 et 100 m.), 1000 m.

Total : 9400 m.

Le règlement de course donnera tous les détails supplémentaires.

Deux catégories sont prévues : catégorie A réservée aux sociétés membres de l'Union, catégorie B réservée aux sociétés invitées.

Une équipe se composera de 10 hommes, dont 7 devront faire partie de la société qui les annonce ; les 3 autres pouvant être choisis en dehors de la société.

Les sociétés membres de l'Union des sociétés sportives, ainsi que celles qui, non affiliées, désirent participer à cette grande joute sportive sont priées de faire parvenir leur inscription jusqu'au 10 septembre prochain, dernier délai, à M. Albert Repond, président de notre Union, Pérolles 8, Fribourg. Cette épreuve est exempte de tous frais d'inscription et de participation.

### Les clubs sportifs à la campagne

On nous écrit :  
Le F.-C. St-Georges, à Attalens, fort actuellement d'environ 80 membres actifs et juniors, est entré dans l'Association cantonale fribourgeoise de football, voici deux ans et n'a cessé de prospérer. Il joue actuellement en 4<sup>e</sup> ligue du championnat suisse, tout en visant à monter d'un échelon le plus tôt possible.

Le Football-Club St-Georges est dirigé par un comité très dévoué et actif dont le président, M. Emonet, et le secrétaire, M. Savoy, se dépensent sans compter avec le précieux appui de M. l'abbé Geinoz.

Les autorités civiles et religieuses, y compris M. l'instituteur Castella, se montrent très compréhensives des besoins modernes de la jeunesse ; c'est pourquoi un excellent terrain, sis au milieu du village, a été mis à disposition de la jeunesse.

L'inauguration de ce terrain, doté de pistes d'entraînement et d'engins pour l'instruction préparatoire, de même que de barrières et grands filets de protection derrière les buts, a eu lieu dernièrement. Ce fut l'occasion d'organiser un tournoi qui réunissait huit équipes parmi les meilleures de 4<sup>e</sup> ligue, notamment l'équipe de Saint-Jean, à Fribourg, qui, formée d'excellents joueurs de Central, sortit victorieuse devant Attalens, qui ne succomba que par 1-10 en finale.

Le dimanche suivant, deux équipes du F.-C. St-Georges firent une belle démonstration contre Vevey II et le F.-C. Rapid de Lausanne.

On constate ainsi que dans nos villages on peut développer le sport de façon positive pour peu que la population s'y prête et que les autorités soutiennent l'effort des sportifs.

L'esprit qui règne dans le F.-C. St-Georges est des meilleurs. On lui souhaite bon succès pour la saison.

### Boccia

Le championnat suisse de boccia s'est joué les 17 et 18 août, à Rovéredo (Grisons). Les couleurs fribourgeoises étaient défendues par l'équipe Pignolet-Pietrini, tous deux membres du Boccia-Club Fribourg-Beauregard, qui s'est honorablement classée. Voici les résultats finals : 1. Grisons, 177 ; 2. Schaffhouse, 177 ; 3. Bâle, 165 ; 4. Zurich, 152 ; 5. Berne, 145 ; 6. Lucerne, 149 ; Fribourg, 145 ; 8. Argovie, 144 ; 9. Zoug, 135 ; 10. Tessin, 130 ; 11. Thurgovie, 109 points.

### Les accidents de la circulation

Hier soir, dimanche, vers 23 h., une collision s'est produite sur la route de Prez-Noréaz, entre une automobile pilotée par M. Jean-Pierre Huber, de Noréaz, et un attelage conduit par M. Alexis Dougoud, domicilié à Ponthaux. Le cheval a dû être battu. Les véhicules ont subi des dommages pour environ 200 fr. Il n'y a pas eu d'accident de personnes.